



Ndoclee

Centre de langue et d'équité en éducation

BONJOUR MALI



MALI, JAM WAALI

Nd'o CISSE / 73 14 44 35

2021



karidante

Mali karidante

a

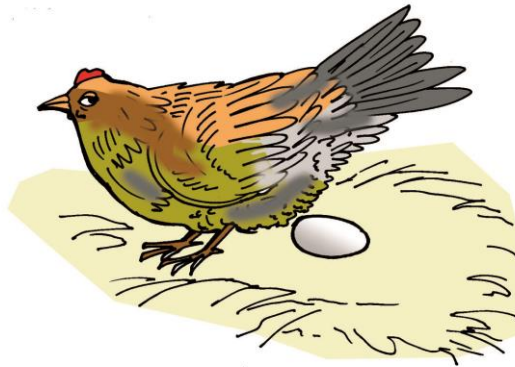


Français

a-a-a-a-

Fulfulde

a-a-a-a



Bofede 1


1

fedde goo

un oeuf

altinere

Lundi

	a										
h										ha	
											
			Français				Fulfulde				
			Haaa				haaaa				



foto

o

foto

La photo

altinere

Lundi



bofede 2

2

fede didi

deux oeufs

talatare

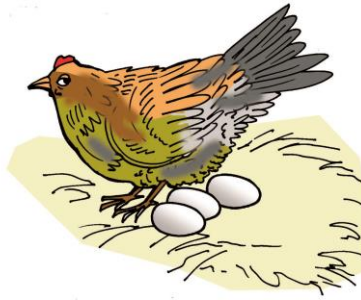
Mardi



hunko

hunko

La bouche



fede 3

3

fede tati

trois oeufs

albare

mercredi



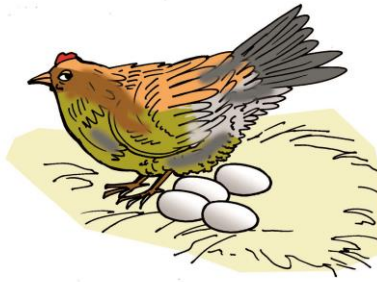
nopi

nopi

Les oreilles

nopi didi

deux oreilles



fede 4

4

fede nay

quatre œufs

alkamisare

jeudi



hinere

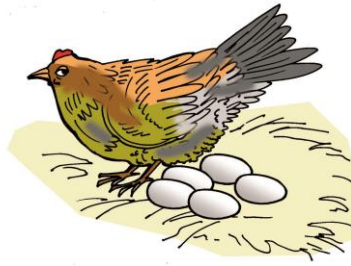
hinere

Le nez

aljumare

Vendredi

	a	i							
h	ha	hi							
b	ba	bi							
d	da	di							
f	fa	fi							
r	ra	ri							
k	ka	ki							
l									la li
Français			Fulfulde						
La			Laamu						
La lie			Haala						



fede 5

5

fede joy

cinq œufs

aljumare

Vendredi

	a	i							
h	ha	hi							
b	ba	bi							
d	da	di							
f	fa	fi							
r	ra	ri							
k	ka	ki							
l	la	li							
t									ta ti
	Français				Fulfulde				
					Tati				
	Ta				Giite				
	Tilt				tayre				
	Tar(d)								



giite

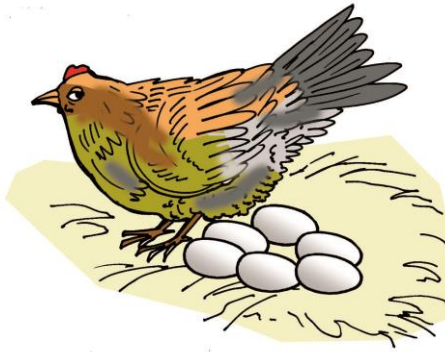
giite

Les yeux

asewere

samedi

	a	i		
h	ha	hi		
b	ba	bi		
d	da	di		
f	fa	fi		
r	ra	ri		
k	ka	ki		
l	la	li		
t	ta	ti		
m				ma mi
français		Fulfulde		
Ma, ta, la Mamie ta maman Ma mamie		Maaro Jamma Ima miin		



bofede 6

6

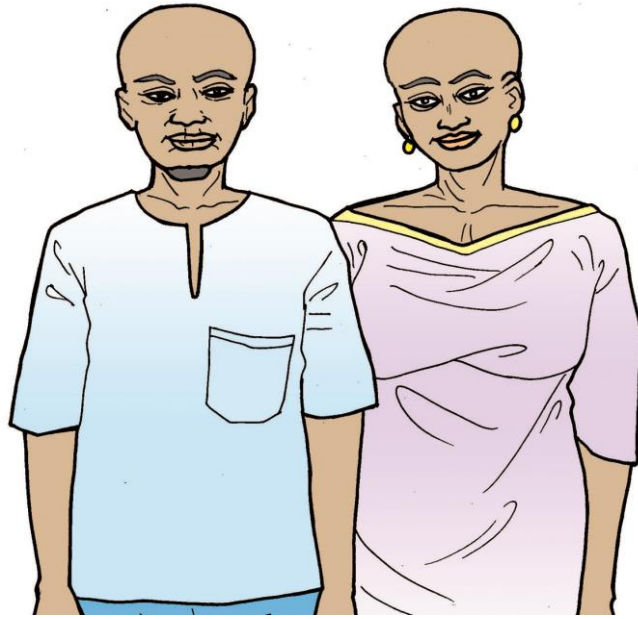
fede jego

six œufs

asewere

samedi

	a	i									
h	ha	hi									
b	ba	bi									
d	da	di									
f	fa	fi									
r	ra	ri									
k	ka	ki									
l	la	li									
t	ta	ti									
m	ma	mi									
p											
	Français					Fulfulde					
	Papa Papi mami					Pade penda					



sukundu

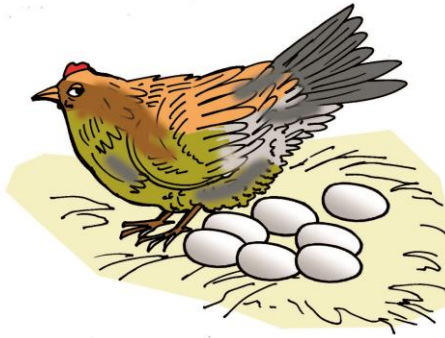
sukundu

les cheveux

alan

Dimanche

	a	i									
h	ha	hi									
b	ba	bi									
d	da	di									
f	fa	fi									
r	ra	ri									
k	ka	ki									
l	la	li									
t	ta	ti									
m	ma	mi									
p	pa	pi									
Z											
	Français					Fulfulde					
	Zapp					NA					
	Zébu										
	zèbre										



fedde 7

7

fedde jedi

sept œufs

alan

dimanche

	a	i									
h	ha	hi									
b	ba	bi									
d	da	di									
f	fa	fi									
r	ra	ri									
k	ka	ki									
l	la	li									
t	ta	ti									
m	Ma	mi									
p	pa	pi									
z	za	zi									
W											
	Français					Fulfulde					
	Wa(gon)					Waandu					
						Hawde					



neele

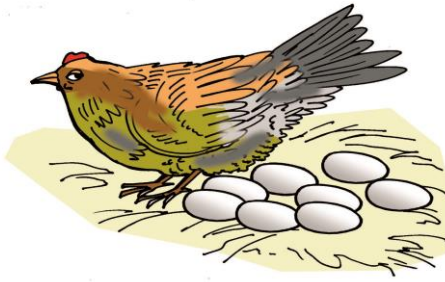
neele

les balafres

waare

La barbe

	a	i		O								
h	ha	hi										ho
b	ba	bi										bo
d	da	di										do
f	fa	fi										fo
r	ra	ri										Ro, or
k	ka	ki										ko
l	la	li										lo, ol
t	ta	ti										to, ot
m	ma	mi										mo
p	pa	pi										po
w	wa	wi										wo
z	za	zi										zo
	Français				Fulfulde							
Dos Robo(†)	Port(©) Fort(©) Mor(†)				Yooro Oolo O Omo Oon, debo mawdo							



bofede 8

8

fedde jetti

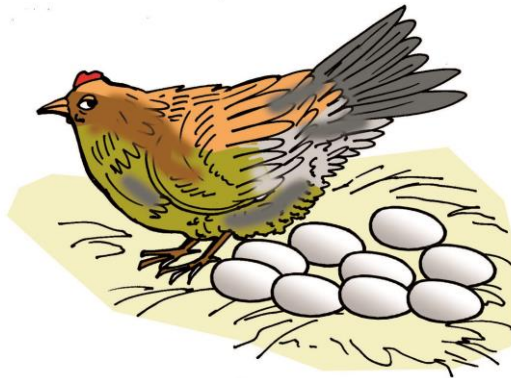
huit œufs

allinere

Lundi

	a	i	o									
h	ha	hi	ho									
b	ba	bi	bo									
d	da	di	do									
f	fa	fi	fo									
r	ra	ri	ro									
k	ka	ki	ko									
l	la	li	lo									
t	ta	ti	to									
m	ma	mi	mo									
p	pa	pi	po									
w	wa	wi	wo									
z	za	zi	zo									
c												
	Français					Fulfulde						
Camarad (e) Il cala La colo La col(le) La fac	Ici Il cita C'est facile La face					Cofal Ciilal Laana cuurki						

ca
ci
co



bofede 9

9

fedde jenny

neufs œufs

alabare

mardi

	a	i	o									
h	ha	hi	ho									
b	ba	bi	bo									
d	da	di	do									
f	fa	fi	fo									
r	ra	ri	ro									
k	ka	ki	ko									
l	la	li	lo									
t	ta	ti	to									
m	ma	mi	mo									
p	pa	pi	po									
w	wa	wi	wo									
z	za	zi	zo									
c	ha	hi	ho									
g											ga	
											gi	
											go	
	Français				Fulfulde							
La gal(e) Rigolo La rigol(é) rigolad(e)	ci-git la cag(e)				Gite Nage gelajo							



bofede 0

0

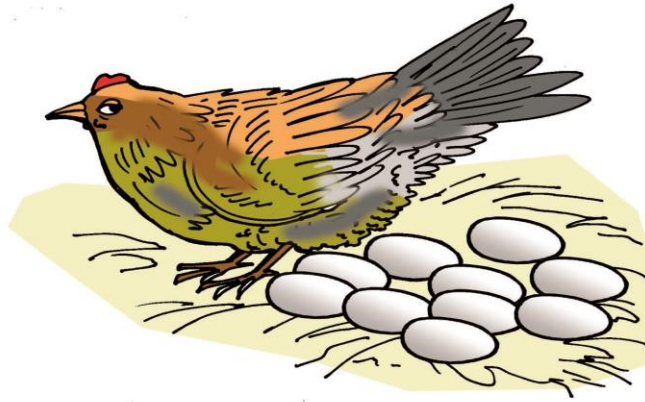
fede mere

zero oeufs

alalbare

mardi

	a	i	o							
h	ha	hi	ho							
b	ba	bi	bo							
d	da	di	do							
f	fa	fi	fo							
r	ra	ri	ro							
k	ka	ki	ko							
l	la	li	lo							
t	ta	ti	to							
m	ma	mi	mo							
p	pa	pi	po							
w	wa	wi	wo							
z	za	zi	zo							
c	ca	ci	co							
g	ga	gi	go							
S										sa si so
	Français			Fulfulde						
La cas(e)	La tass(e)			Saaya						
La bas(e)	ça se dit			Saadi-saadi						
La bas(e)	La cass(e)									



fede 10

10

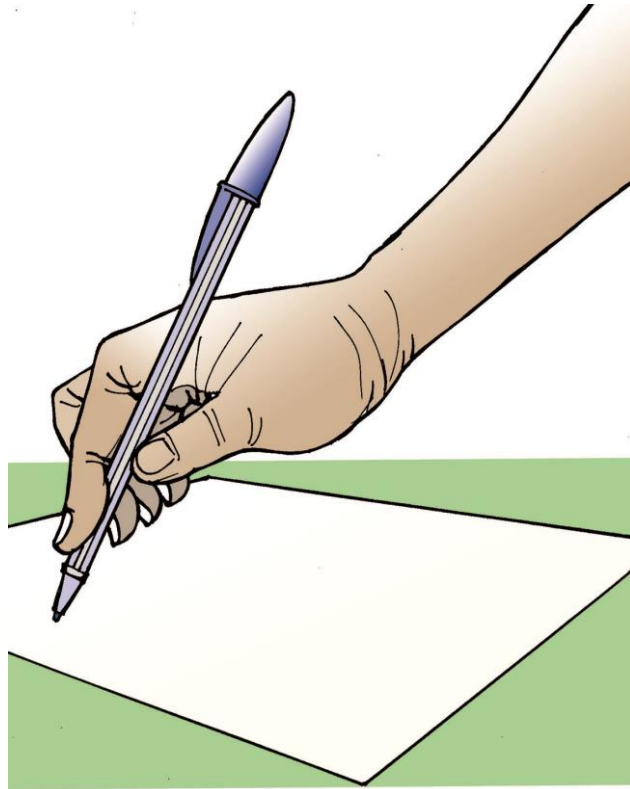
fede sappo

dix oeufs

alkamisare

Jeudi

	a	i	o														
h	ha	hi	ho														
b	ba	bi	bo														
d	da	di	do														
f	fa	fi	fo														
r	ra	ri	ro														
k	ka	ki	ko														
l	la	li	lo														
t	ta	ti	to														
m	ma	mi	mo														
p	pa	pi	po														
w	wa	wi	wo														
z	za	zi	zo														
c	ca	ci	co														
g	ga	gi	go														
s	sa	si	so														
j																	ja
																	ji
										jo							
	Français			Fulfulde													
	La Jar(re) La jaug(e)			Jamma Njaareendi Jam wali Jam weti moji													



Signature batajungo

	a	i	o	u							
h	ha	hi	ho								hu
b	ba	bi	bo								bu
d	da	di	do								du
f	fa	fi	fo								fu
r	ra	ri	ro								ru
k	ka	ki	ko								ku
l	la	li	lo								lu
t	ta	ti	to								tu
m	ma	mi	mo								mu
p	pa	pi	po								pu
w	wa	wi	wo								wu
z	za	zi	zo								zu
c	ca	ci	co								cu
g	ga	gi	go								gu
s	sa	si	so								su
j	ja	ji	jo	ju							
	Français				Fulfulde						
	Tu bus du dolo Il fut				Uurdi Luumo Waandu buddu						

	a	i	o	u						
h	ha	hi	ho	hu						
b	ba	bi	bo	bu						
d	da	di	do	du						
f	fa	fi	fo	fu						
r	ra	ri	ro	ru						
k	ka	ki	ko	ku						
l	la	li	lo	lu						
t	ta	ti	to	tu						
m	ma	mi	mo	mu						
p	pa	pi	po	pu						
w	wa	wi	wo	wu						
z	za	zi	zo	zu						
c	ca	ci	co	cu						
g	ga	gi	go	gu						
s	sa	si	so	su						
j	ja	ji	jo	ju						
n									na ni no nu	
	français				fulfulde					
nul ni lala ni	un bonbon ! non ! il obtint un bambin un ban				Nano Laana Inna Nbaalu ngaari					

	a	i	o	u						
h	ha	hi	ho	hu						
b	ba	bi	bo	bu						
d	da	di	do	du						
f	fa	fi	fo	fu						
r	ra	ri	ro	ru						
k	ka	ki	ko	ku						
l	la	li	lo	lu						
t	ta	ti	to	tu						
m	ma	mi	mo	mu						
p	pa	pi	po	pu						
w	wa	wi	wo	wu						
z	za	zi	zo	zu						
c	ca	ci	co	cu						
g	ga	gi	go	gu						
s	sa	si	so	su						
j	ja	ji	jo	ju						
n	na	ni	no	nu						
y							ya			
							yi			
							yo			
							yu			
	Français					Fulfulde				
Yaourt	Il y a un enfant ici					Yaha				
Yoga	Il y a un adult(©)					Yooro				
yeux						Saaya				
						yalti				

	a	i	o	u	e						
h	ha	hi	ho	hu							he
b	ba	bi	bo	bu							be
d	da	di	do	du							de
f	fa	fi	fo	fu							fe
r	ra	ri	ro	ru							re
k	ka	ki	ko	ku							ke
l	la	li	lo	lu							le
t	ta	ti	to	tu							te
m	ma	mi	mo	mu							me
p	pa	pi	po	pu							pe
w	wa	wi	wo	wu							we
z	za	zi	zo	zu							ze
c	ca	ci	co	cu							ce
g	ga	gi	go	gu							ge
s	sa	si	so	su							se
j	ja	ji	jo	ju							je
n	na	ni	no	nu							ne
y	ya	yi	yo	yu							ye
	Français						Fulfulde				
	La malle La dalle		Le bébé Le dé Je, te, se, ne, me				Enen Be'i Gite En eden				

	a	i	o	u	e					
h	ha	hi	ho	hu	he					
b	ba	bi	bo	bu	be					
d	da	di	do	du	de					
f	fa	fi	fo	fu	fe					
r	ra	ri	ro	ru	re					
k	ka	ki	ko	ku	ke					
l	la	li	lo	lu	le					
t	ta	ti	to	tu	te					
m	ma	mi	mo	mu	me					
p	pa	pi	po	pu	pe					
w	wa	wi	wo	wu	we					
z	za	zi	zo	zu	ze					
c	ca	ci	co	cu	ce					
g	ga	gi	go	gu	ge					
s	sa	si	so	su	se					
j	ja	ji	jo	ju	je					
n	na	ni	no	nu	ne					
y	ya	yi	yo	yu	ye					
	Français					Fulfulde				
	La lettre La messe La secte La terre La pelle La fête La mère					NA				

	a	i	o	u	e						
h	ha	hi	ho	hu	he						
b	ba	bi	bo	bu	be						
d	da	di	do	du	de						
f	fa	fi	fo	fu	fe						
r	ra	ri	ro	ru	re						
k	ka	ki	ko	ku	ke						
l	la	li	lo	lu	le						
t	ta	ti	to	tu	te						
m	ma	mi	mo	mu	me						
p	pa	pi	po	pu	pe						
w	wa	wi	wo	wu	we						
z	za	zi	zo	zu	ze						
c	ca	ci	co	cu	ce						
g	ga	gi	go	gu	ge						
s	sa	si	so	su	se						
j	ja	ji	jo	ju	je						
n	na	ni	no	nu	ne						
y	ya	yi	yo	yu	ye						
b										ba bi bo bu be	
	Français				Fulfulde						
	NA				boggol be ebe rewbe sukkaɓe						

	a	i	o	u	e					
h	ha	hi	ho	hu	he					
b	ba	bi	bo	bu	be					
d	da	di	do	du	de					
f	fa	fi	fo	fu	fe					
r	ra	ri	ro	ru	re					
k	ka	ki	ko	ku	ke					
l	la	li	lo	lu	le					
t	ta	ti	to	tu	te					
m	ma	mi	mo	mu	me					
p	pa	pi	po	pu	pe					
w	wa	wi	wo	wu	we					
z	za	zi	zo	zu	ze					
c	ca	ci	co	cu	ce					
g	ga	gi	go	gu	ge					
s	sa	si	so	su	se					
j	ja	ji	jo	ju	je					
n	na	ni	no	nu	ne					
y	ya	yi	yo	yu	ye					
ɓ	ba	bi	bo	bu	be					
ɗ									ɗa ɗi ɗu ɗo ɗe	
	Français					Fulfulde				
	NA					ɗidi oɗon eɗen miɗen aɗa				

	a	i	o	u	e					
h	ha	hi	ho	hu	he					
b	ba	bi	bo	bu	be					
d	da	di	do	du	de					
f	fa	fi	fo	fu	fe					
r	ra	ri	ro	ru	re					
k	ka	ki	ko	ku	ke					
l	la	li	lo	lu	le					
t	ta	ti	to	tu	te					
m	ma	mi	mo	mu	me					
p	pa	pi	po	pu	pe					
w	wa	wi	wo	wu	we					
z	za	zi	zo	zu	ze					
c	ca	ci	co	cu	ce					
g	ga	gi	go	gu	ge					
s	sa	si	so	su	se					
j	ja	ji	jo	ju	je					
n	na	ni	no	nu	ne					
y	ya	yi	yo	yu	ye					
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe					
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe					
ŋ								ŋa		
								ŋi		
								ŋo		
								ŋu		
								ŋe		
	Français				Fulfulde					
	NA				ŋooni					
					yeeŋol					

	a	i	o	u	e		
h	ha	hi	ho	hu	he		
b	ba	bi	bo	bu	be		

d	da	di	do	du	de				
f	fa	fi	fo	fu	fe				
r	ra	ri	ro	ru	re				
k	ka	ki	ko	ku	ke				
l	la	li	lo	lu	le				
t	ta	ti	to	tu	te				
m	ma	mi	mo	mu	me				
p	pa	pi	po	pu	pe				
w	wa	wi	wo	wu	we				
z	za	zi	zo	zu	ze				
c	ca	ci	co	cu	ce				
g	ga	gi	go	gu	ge				
s	sa	si	so	su	se				
j	ja	ji	jo	ju	je				
n	na	ni	no	nu	ne				
y	ya	yi	yo	yu	ye				
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe				
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe				
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe				
y								ya	
								yi	
								yo	
								yu	
								ye	
	Français				Fulfulde				
	NA				yéengol				

	a	i	o	u	e					
h	ha	hi	ho	hu	he					
b	ba	bi	bo	bu	be					
d	da	di	do	du	de					
f	fa	fi	fo	fu	fe					
r	ra	ri	ro	ru	re					
k	ka	ki	ko	ku	ke					
l	la	li	lo	lu	le					
t	ta	ti	to	tu	te					
m	ma	mi	mo	mu	me					
p	pa	pi	po	pu	pe					
w	wa	wi	wo	wu	we					
z	za	zi	zo	zu	ze					
c	ca	ci	co	cu	ce					
g	ga	gi	go	gu	ge					
s	sa	si	so	su	se					
j	ja	ji	jo	ju	je					
n	na	ni	no	nu	ne					
y	ya	yi	yo	yu	ye					
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe					
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe					
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe					
y'	y'a	y'i	y'o	y'u	y'e					
	Français					Fulfulde				
	E muet Je, ville jette					NA				

	a	i	o	u	e			
h	ha	hi	ho	hu	he			
b	ba	bi	bo	bu	be			
d	da	di	do	du	de			
f	fa	fi	fo	fu	fe			
r	ra	ri	ro	ru	re			
k	ka	ki	ko	ku	ke			
l	la	li	lo	lu	le			
t	ta	ti	to	tu	te			
m	ma	mi	mo	mu	me			
p	pa	pi	po	pu	pe			
w	wa	wi	wo	wu	we			
z	za	zi	zo	zu	ze			
c	ca	ci	co	cu	ce			
g	ga	gi	go	gu	ge			
s	sa	si	so	su	se			
j	ja	ji	jo	ju	je			
n	na	ni	no	nu	ne			
y	ya	yi	yo	yu	ye			
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe			
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe			
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe			
y'	y'a	y'i	y'o	y'u	y'e			
ɲ								ɲa ɲi ɲo ɲu ɲe
	Français				Fulfulde			
	NA				ɲaamii			

	a	i	o	u	e				
h	ha	hi	ho	hu	he				
b	ba	bi	bo	bu	be				
d	da	di	do	du	de				
f	fa	fi	fo	fu	fe				
r	ra	ri	ro	ru	re				
k	ka	ki	ko	ku	ke				
l	la	li	lo	lu	le				
t	ta	ti	to	tu	te				
m	ma	mi	mo	mu	me				
p	pa	pi	po	pu	pe				
w	wa	wi	wo	wu	we				
z	za	zi	zo	zu	ze				
c	ca	ci	co	cu	ce				
g	ga	gi	go	gu	ge				
s	sa	si	so	su	se				
j	ja	ji	jo	ju	je				
n	na	ni	no	nu	ne				
y	ya	yi	yo	yu	ye				
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe				
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe				
ŋ	ŋa	ŋi	ŋo	ŋu	ŋe				
y'	y'a	y'i	y'o	y'u	y'e				
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe				
nb									nba nbi nbo nbu nbe
	Français				Fulfulde				
	NA				Nbaalu				

	a	i	o	u	e				
h	ha	hi	ho	hu	he				
b	ba	bi	bo	bu	be				
d	da	di	do	du	de				
f	fa	fi	fo	fu	fe				
r	ra	ri	ro	ru	re				
k	ka	ki	ko	ku	ke				
l	la	li	lo	lu	le				
t	ta	ti	to	tu	te				
m	ma	mi	mo	mu	me				
p	pa	pi	po	pu	pe				
w	wa	wi	wo	wu	we				
z	za	zi	zo	zu	ze				
c	ca	ci	co	cu	ce				
g	ga	gi	go	gu	ge				
s	sa	si	so	su	se				
j	ja	ji	jo	ju	je				
n	na	ni	no	nu	ne				
y	ya	yi	yo	yu	ye				
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe				
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe				
ŋ	ŋa	ŋi	ŋo	ŋu	ŋe				
ɣ	ɣa	ɣi	ɣo	ɣu	ɣe				
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe				nda
nb	nba	nbi	nbo	nbu	nbe				ndi
nd									ndo
	Français				Fulfulde				
	NA				Ndanki ndaari				

	a	i	o	u	e					
h	ha	hi	ho	hu	he					
b	ba	bi	bo	bu	be					
d	da	di	do	du	de					
f	fa	fi	fo	fu	fe					
r	ra	ri	ro	ru	re					
k	ka	ki	ko	ku	ke					
l	la	li	lo	lu	le					
t	ta	ti	to	tu	te					
m	ma	mi	mo	mu	me					
p	pa	pi	po	pu	pe					
w	wa	wi	wo	wu	we					
z	za	zi	zo	zu	ze					
c	ca	ci	co	cu	ce					
g	ga	gi	go	gu	ge					
s	sa	si	so	su	se					
j	ja	ji	jo	ju	je					
n	na	ni	no	nu	ne					
y	ya	yi	yo	yu	ye					
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe					
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe					
ŋ	ŋa	ŋi	ŋo	ŋu	ŋe					
y'	y'a	y'i	y'o	y'u	y'e					
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe					
nb	nba	nbi	nbo	nbu	nbe					Nga
nd	nda	ndi	ndo	ndu	nde					Ngi
ng										Ngo
	Français						Fulfulde			
	NA						Ngaari nbaalu			

	a	i	o	u	e									
h	ha	hi	ho	hu	he									
b	ba	bi	bo	bu	be									
d	da	di	do	du	de									
f	fa	fi	fo	fu	fe									
r	ra	ri	ro	ru	re									
k	ka	ki	ko	ku	ke									
l	la	li	lo	lu	le									
t	ta	ti	to	tu	te									
m	ma	mi	mo	mu	me									
p	pa	pi	po	pu	pe									
w	wa	wi	wo	wu	we									
z	za	zi	zo	zu	ze									
c	ca	ci	co	cu	ce									
g	ga	gi	go	gu	ge									
s	sa	si	so	su	se									
j	ja	ji	jo	ju	je									
n	na	ni	no	nu	ne									
y	ya	yi	yo	yu	ye									
v	va	vi	vo	vu	ve									
q	qua	qui	quo		que									
ŋ	ŋa	ŋi	ŋo	ŋu	ŋe									
x	xa	xi	xo	xu	xe									
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe									
ch	cha	chi	cho	chu	che									
ph	pha	phi	pho	phu	phe									
	LI	Cc	Pp	Kk	Gg		ss	mm						
			Français								Fulfulde			
Paille										Jamma Kodda golle				

Doublons non diphtongues

	a	i	o	u	e					
h	ha	hi	ho	hu	he				ai	
b	ba	bi	bo	bu	be				ei	
d	da	di	do	du	de				ou	
f	fa	fi	fo	fu	fe				aient	
r	ra	ri	ro	ru	re				aït	
k	ka	ki	ko	ku	ke				ais	
l	la	li	lo	lu	le				eu	
t	ta	ti	to	tu	te				œ	
m	ma	mi	mo	mu	me				ay	
p	pa	pi	po	pu	pe				ey	
w	wa	wi	wo	wu	we				au	
z	za	zi	zo	zu	ze				eau	
u	ca	ci	co	cu	ce				œu	
g	ga	gi	go	gu	ge				oi	
s	sa	si	so	su	se					
j	ja	ji	jo	ju	je					
n	na	ni	no	nu	ne					
y	ya	yi	yo	yu	ye					
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe					
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe					
ŋ	ŋa	ŋi	ŋo	ŋu	ŋe					
y'	y'a	y'i	y'o	y'u	y'e					
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe					
nb	nba	nbi	nbo	nbu	nbe					
nd	nda	ndi	ndo	ndu	nde					
	Français					Fulfulde				
oiseau	J'ai un peigne Un fou La sœur avait peu					NA				

	a	i	o	u	e				
h	ha	hi	ho	hu	he				aa
b	ba	bi	bo	bu	be				ee
d	da	di	do	du	de				oo
f	fa	fi	fo	fu	fe				ii
r	ra	ri	ro	ru	re				uu
k	ka	ki	ko	ku	ke				ɔɔ
l	la	li	lo	lu	le				ɛɛ
t	ta	ti	to	tu	te				
m	ma	mi	mo	mu	me				
p	pa	pi	po	pu	pe				
w	wa	wi	wo	wu	we				
z	za	zi	zo	zu	ze				
c	ca	ci	co	cu	ce				
g	ga	gi	go	gu	ge				
s	sa	si	so	su	se				
j	ja	ji	jo	ju	je				
n	na	ni	no	nu	ne				
y	ya	yi	yo	yu	ye				
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe				
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe				
ŋ	ŋa	ŋi	ŋo	ŋu	ŋe				
y'	y'a	y'i	y'o	y'u	y'e				
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe				
nb	nba	nbi	nbo	nbu	nbe				
nd	nda	ndi	ndo	ndu	nde				
	Français					Fulfulde			
	Booster sa vie					Looti			
						Daado			
						Oon			
						Haako			
						yooro			

	a	i	o	u	e							
h	ha	hi	ho	hu	he				a'a			
b	ba	bi	bo	bu	be				e'e			
d	da	di	do	du	de				o'o			
f	fa	fi	fo	fu	fe				i'i			
r	ra	ri	ro	ru	re				u'u			
k	ka	ki	ko	ku	ke							
l	la	li	lo	lu	le							
t	ta	ti	to	tu	te							
m	ma	mi	mo	mu	me							
p	pa	pi	po	pu	pe							
w	wa	wi	wo	wu	we							
z	za	zi	zo	zu	ze							
c	ca	ci	co	cu	ce							
g	ga	gi	go	gu	ge							
s	sa	si	so	su	se							
j	ja	ji	jo	ju	je							
n	na	ni	no	nu	ne							
y	ya	yi	yo	yu	ye							
ɓ	ɓa	ɓi	ɓo	ɓu	ɓe							
ɗ	ɗa	ɗi	ɗo	ɗu	ɗe							
ŋ	ŋa	ŋi	ŋo	ŋu	ŋe							
y'	y'a	y'i	y'o	y'u	y'e							
ɲ	ɲa	ɲi	ɲo	ɲu	ɲe							
nb	nba	nbi	nbo	nbu	nbe							
nd	nda	ndi	ndo	ndu	nde							
	Français					Fulfulde						
	NA					bo'e						
						be'i						

GUIDE D'ALPHABETISATION

METHODE FORONTO

Le guide proposé est bâti sur une nouvelle conception de la lecture et de l'écriture. Cette dernière vise d'une part à mettre la graphie en lien avec le son, et d'autre part à prendre en compte les phonologies du Fulfulde et du français.

Sur cette base les lettres de l'alphabet peuvent être regroupées en huit catégories prenant en compte leur fonctionnement.

Catégorie 1 : Une seule graphie correspondant à une seule prononciation							
	français			Exemples fulfulde			
	Consonnes		voyelles				
	b		bar				Bo'e
	d		Dit				daago
	f		fa				faandu
	h		ha				haako
	k		kaki	a			kuɗol
	l		lard				laamu
	m		ma				jamma
	p		papa	i			pade
	r		Rat				Rimo
	t		ta				Tati
	w						Waandu
	z						NA

Catégorie 2 : Graphie unique mais prononciations nombreuses							
	Français			Fulfulde			
	C =	s ou k, g	Ce cette ci Cahier Colère Culote Second seconde	c	tch		Cofal cuurki
	G =	Zh ou gu	Gel Gite Gué Gateau gare	g			gite
	S =	z ou ss	Case Rose Oiseau Chasse Tisserand Ils en ont	s			saaya
	J =	zh	Jette	j	dj		jam

			Je jeune					
	Y=	Y ou i	Il y va Il y a Yacht yoga	y	Jamais voyelle			yooro
	N=	N ~	Non Ni Nu An En In Un on	N	N ~			Nano midɛn enen

Catégorie 3 : Graphies vocaliques uniques mais prononciations nombreuses

	Français			Fulfulde			
	U	(y)	Tu Sur Pur	U		ou	Luumo Uurdi nbaalu
	o	Au, eau, ô	Porte Or Sol Sot pot	o		o	Oolo Rimo yooro
	e	e, é, è, ê	Ce Sel Servir Dé Périr Pêcher Flèche fenêtre	e		e	Enen tayre
	O	o/ɔ	L'eau Fantôme Au-delà étau	O		O	En fait le o se prononce surtout ɔ sans que cela fasse confusion

Catégorie 4 : Graphie spécifiques au français							
		Lettres					
		q	Fonctionne surtout avec un u d'appui	Quartier Quinze Qui coq			
		v		Va Vieux Vélo Vilain voleur			
		x	Cette lettre a deux prononciations ks ou gz	Boxe Axe Taxe Fixe xénophobe xylophone			
		ch		Chasse Cheval Chercher chose			
		Ph	Ce signe est la trace d'une lettre de l'alphabet grec	Photo philo			

Catégorie 5 : Graphie spécifiques au fulfulde							
			Consonnes		voyelles		exemples
			ŋ				ŋoo ŋ i
			ɲ	Correspond phonétiquement au français gn ou ny			ɲaami
			nb				nbaalu
			nd				ndanki
			ng				ngaari
			nj				njaareendi
			‘				Bo'e
			ɓ				ɓoggol
			ɗ				ɗatol
			y				yeenɲol

Catégorie 6 : Graphie spécifiques au français							
Suites de consonnes		Français					exemples
		Suite de Consonnes Bl-cl-sl-fl- gl- pl- vl- Br- cr-sr- fr-gr-pr-vr- tr Gn -Pn-mn	Table Classe Fleur Règle Peuple Brousse Craie	Frère Grève Propre Vrai Travail Gnose mnesique			Comme deux consonnes ne se suivent pas en Fulfulde, ces structures reçoivent un i ou u euphonique à l'emprunt. Tabulo εεgili La kirε

Catégorie 7 : Graphie double et diphtongues							
	Français						
Graphie double sans diphtongaison	Ai-ei-ou- aient-eu, au	Peigne Bail Baie Vais Taire lait					
Diphtongues	Oa-io-ao- ua-ui-ae - ue- oi	Oasis Biologie Aout	Outarde Actualiser Nuit Aérer Seul Actuel			Inexistant en Fulfulde. Dans les cas d'emprunt les consonnes w (labiale) et y (palatale) remplacent leurs équivalentes	

Longueur vocalique

Catégorie 8 : Graphie double et diphtongues							
		Français	Exemple			Fulfulde	exemple
		oo	booster			Longueur vocalique aa-oo- ee-ii-uu- εε- cc	Maaro Yooro Ciilal Uurdi been

NB. La mention NA en bas d'une lettre enseignée signifie que celle-ci n'existe pas dans la langue dont la colonne est ainsi marquée